TABLE III.—SUMMARY CONVICTIONS BY POLICE MAGISTRATES AND OTHER JUSTICES.

TABLEAU III.—CONDAMNATIONS SOMMAIRES PAR MAGISTRATS DE POLICE ET AUTRES JUGES DE PAIX.

OFFENCES.	Province of Ontario—*Continued.* Prince Edward. Convictions Total Condamnations. M.	F.	Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Renfrew. Convictions Total Condamnations. M.	F.	Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Province d'Ontario—*Suite.* Simcoe. Convictions Total Condamnations. M.	F.	Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	Stormont, Dundas and Glengarry. Convictions Total Condamnations. M.	F.	Sentence. Option of a fine. — Sur option	Committed without option. — Emprisonnés sans option.	Deferred &c. — Remise, etc.	OFFENSES.
Adulteration of food											1		1			3		3			Falsification de substances alimentaires.
Assaults	8	1	5	3	1	50	3	52	1		45	1	43	2	1	25	2	26		1	Voies de fait.
Breach of peace	3		3			15		15			1		1			8		8			Perturbation de la paix.
Carrying fire-arms and unlawful weapons						1		1			3		2	1							Port d'armes illégal.
Contempt of court																1		1			Mépris de cour.
Cruelty to animals											3		3								Cruauté envers les animaux.
Disturbing religious and like meetings											1		1								Perturbation de réunions religieuses et autres
Fishery Acts, offences against	9		9								17		17								Infractions aux lois des pêcheries.
Gambling Acts "	2		2			1		1								4	1	5			" défendant le jeu.
Game Laws "	1		1								11		11			4		4			" de chasse.
Larceny																2		2			Larcin.
" of dogs, birds, &c																					Vol de chiens, oiseaux, etc.
" of timber, trees, fruits, &c						2				2											" bois, arbres, fruits, etc.
Liquor License Acts, offences against	1		1			9		9			24		24			10	1	11			Infractions aux lois des licences de boissons.
Breach of Canada Temperance Act						2		2													Contraventions aux lois de tempérance du Canada.
Selling liquor during prohibited hours	5		5			9		9			8		8			9	3	12			Vente de boissons durant les heures défendues.
" to Indians																					" aux Sauvages.
" without license						1		1			3	1	4			4		4			" sans licence.
Malicious injury to property						1		1								1		1			Dommages malicieux à la propriété.
Other damage to property						2		2			2		1		1	7		6	1		Autres dommages à la propriété.
Master's and Servant's Acts, offences against						5		4	1		a5		5			1		1			Infractions aux lois concernant les maîtres et serviteurs.
Medical Acts, offences against																1		1			Infractions aux lois concernant la médecine.
Militia Acts "																					" de la milice.
Miscellaneous minor offences											1		1								Divers petits délits.
Municipal Acts and By-laws, breaches of						25	2	27			43	2	44		1	10		10			Contraventions aux lois municipales.
Exercising various callings without license						5		5			3		3			7	2	9			Pratiquant divers états sans licence.
Health By-laws, offences against						1		1								5		5			Infractions aux lois sur l'hygiène publique.
Highways, offences relating to	1		1			5		5			4		4			1	1	1		1	Délits ayant rapport aux chemins publics.
Neglecting to support family																					Négligence de pourvoir aux besoins de la famille.
Pharmacy Acts, offences against																					Infrac. aux lois concernant les pharmaciens.
Profanation of the Lord's Day						7		7			9		9			1		1			Profanation du dimanche.
Railway Acts, offences against																					Infractions aux lois des chemins de fer.
Revenue Laws "											5		5								Délits contre le revenu de l'Etat.
Seamen Acts "																					Infractions aux lois maritimes.
Statute Labour, offences relating to						1		1													Délits ayant rapport à la corvée.
Threats and abusive language						2				2	17		12		5	5		5			Menaces et langage injurieux.
Trespass	1		1			1		1			6		6			2		2			Empiétement.
Vagrancy	1			1		8	2	3	6	1	61	11	52	19	1	19		9	9	1	Vagabondage.
Drunkenness	15		15			38		37	1		44		44			45		44		1	Ivresse.
Indecent exposure	1		1			4		4			1		1								Exposition indécente.
Insulting, obscene and profane language						18	1	19			13		13			15	1	16			Langage insultant, obscène, profane.
Keeping, frequenting bawdy houses and inmates thereof.		1			1	2		2				8	7	1							Tenant, habitant et fréquentant des maisons de désordre.
Loose, idle, disorderly						3		3			6		6			7		7			Conduite déréglée.
Weights and Measures Acts, offences against																					Infractions aux lois des poids et mesures.
Insanity											4	3			7						Aliénation mentale.
Totals	48	2	44	4	2	218	8	212	9	5	341	26	328	23	16	197	11	194	10	4	.....Totaux.

a 1.—Ordered to pay, but no amount given.—Condamné à payer, mais aucun montant indiqué.